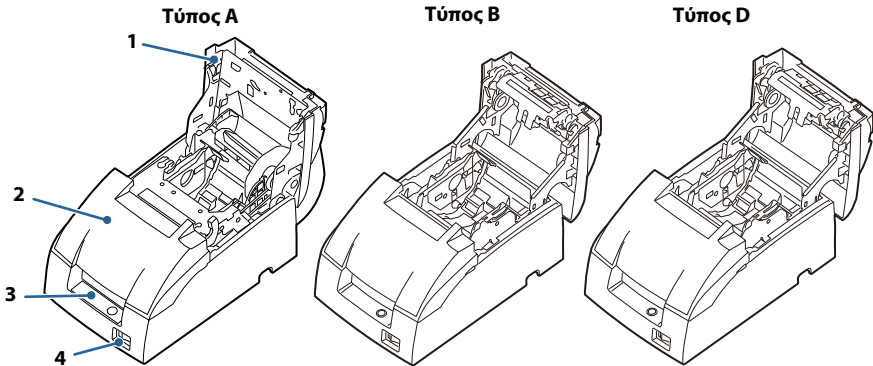


TM-U220II

Εγχειρίδιο χρήστη



1. Κάλυμμα χαρτιού σε ρολό
2. Κάλυμμα κασέτας ταινίας
3. Πίνακας ελέγχου
4. Διακόπτης τροφοδοσίας

Κανένα τμήμα αυτού του εγγράφου δεν μπορεί να αναπαραχθεί, καταχωρηθεί σε σύστημα ανάκτησης ή να μεταδοθεί υπό οποιαδήποτε μορφή, ηλεκτρονική, μηχανική, φωτοτυπική, μαγνητική εγγραφή ή άλλη χωρίς την προηγούμενη έγγραφη άδεια της Seiko Epson Corporation. Τα περιεχόμενα αυτού του εγχειριδίου υπόκεινται σε αλλαγή χωρίς προειδοποίηση. Αν και έχουν ληφθεί όλες οι προφυλάξεις κατά την προετοιμασία αυτού του εγχειριδίου, η Seiko Epson Corporation δεν φέρει καμία ευθύνη για τυχόν λάθη ή παραλείψεις. Ουδεμία ευθύνη αναλαμβάνεται για βλάβες που ενδέχεται να προκύψουν από χρήση των πληροφοριών που εμπεριέχονται στο παρόν.

Ούτε η Seiko Epson Corporation ούτε και οι θυγατρικές της φέρουν ευθύνη απέναντι στον αγοραστή αυτού του προϊόντος ή σε τρίτους για τυχόν ζημιές, απώλειες, κόστη ή δαπάνες που θα υποστεί ο αγοραστής ή τρίτοι σε περίπτωση ατυχήματος, λανθασμένης χρήσης ή κατάχρησης του προϊόντος ή μη εξουσιοδοτημένων τροποποιήσεων, επιδιορθώσεων ή μετατροπών στο προϊόν, ή (εξαιρούνται οι Η.Π.Α.) αδυναμίας αυστηρής συμμόρφωσης με τις οδηγίες λειτουργίας και συντήρησης της Seiko Epson Corporation.

Η Seiko Epson Corporation δεν φέρει ευθύνη για οποιεσδήποτε ζημιές ή προβλήματα που θα προκύψουν από τη χρήση προαιρετικών εξαρτημάτων ή αναλώσιμων προϊόντων άλλων, εκτός αυτών που ορίζονται ως Γνήσια προϊόντα Epson ή Εγκεκριμένα προϊόντα Epson από τη Seiko Epson Corporation.

Τα ονόματα προϊόντων που χρησιμοποιούνται στο παρόν είναι αποκλειστικά για σκοπούς αναγνώρισης και ενδέχεται να αποτελούν εμπορικά σήματα των αντίστοιχων κατόχων τους.

Σημαντικές πληροφορίες ασφαλείας

Η ενότητα αυτή περιλαμβάνει σημαντικές πληροφορίες οι οποίες προορίζονται για να εξασφαλίσουν την ασφαλή και αποδοτική χρήση του συγκεκριμένου προϊόντος. Διαβάστε προσεκτικά αυτήν την ενότητα και αποθηκεύστε την σε προσβάσιμη τοποθεσία.

Τα σύμβολα στο εγχειρίδιο αυτό αναγνωρίζονται από το επίπεδο σπουδαιότητά τους, όπως ορίζεται πιο κάτω. Διαβάστε τα ακόλουθα προσεκτικά προτού διαχειριστείτε το προϊόν.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:

Για να αποφύγετε σοβαρό σωματικό τραυματισμό, πρέπει να ακολουθήσετε τις προειδοποιήσεις με προσοχή.



ΠΡΟΣΟΧΗ:

Πρέπει να τηρείτε τις προφυλάξεις για να αποφύγετε μικροτραυματισμούς στον εαυτό σας ή ζημιές στον εξοπλισμό σας.

Προφυλάξεις ασφαλείας



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:

Απενεργοποιήστε αμέσως τον εξοπλισμό σας εάν παράγει καπνό, παράξενη οσμή ή ασυνήθιστο θόρυβο. Η συνεχής χρήση μπορεί να οδηγήσει σε πυρκαγιά. Αποσυνδέστε αμέσως τον εξοπλισμό από την πρίζα και επικοινωνήστε με εξειδικευμένο προσωπικό σέρβις.

Ποτέ μην επιχειρήσετε να επισκευάσετε αυτό το προϊόν μόνοι σας. Οι ακατάλληλες εργασίες επισκευής μπορεί να είναι επικίνδυνες.

Ποτέ μην αποσυναρμολογείτε ή τροποποιείτε αυτό το προϊόν. Η επέμβαση σε αυτό το προϊόν μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό ή πυρκαγιά.

Βεβαιωθείτε ότι χρησιμοποιείτε την καθορισμένη πηγή τροφοδοσίας. Η σύνδεση σε μια ακατάλληλη πηγή ενέργειας μπορεί να προκαλέσει πυρκαγιά.

Χρησιμοποιήστε μόνο το παρεχόμενο καλώδιο τροφοδοσίας AC. Μην χρησιμοποιείτε το καλώδιο τροφοδοσίας AC που παρέχεται με άλλο εξοπλισμό.

Μην χρησιμοποιείτε αυτό το προϊόν με άλλη τάση από την καθορισμένη. Κάτι τέτοιο μπορεί να οδηγήσει σε πυρκαγιά ή ηλεκτροπληξία.

Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο εναλλασσόμενου ρεύματος πληροί τα σχετικά πρότυπα ασφαλείας της περιοχής όπου σκοπεύετε να το χρησιμοποιήσετε.

Μην αφήνετε ξένα σώματα να πέσουν μέσα στον εξοπλισμό. Η διείσδυση ξένων αντικειμένων μπορεί να οδηγήσει σε πυρκαγιά.

Εάν χυθεί νερό ή άλλο υγρό σε αυτόν τον εξοπλισμό, μην συνεχίσετε να τον χρησιμοποιείτε. Η συνεχής χρήση μπορεί να οδηγήσει σε πυρκαγιά. Αποσυνδέστε αμέσως το καλώδιο τροφοδοσίας και επικοινωνήστε με εξειδικευμένο προσωπικό σέρβις.

Μην χρησιμοποιείτε ψεκαστήρες αεροζόλ που περιέχουν εύφλεκτο αέριο μέσα ή γύρω από αυτό το προϊόν. Κάτι τέτοιο μπορεί να προκαλέσει πυρκαγιά.

**ΠΡΟΣΟΧΗ:**

Μην συνδέετε τα καλώδια με τρόπους διαφορετικούς από αυτούς που υποδεικνύονται στα εγχειρίδια. Διαφορετικές συνδέσεις μπορεί να προκαλέσουν ζημιά στον εξοπλισμό και εγκαύματα.

Φροντίστε να τοποθετήσετε αυτόν τον εξοπλισμό σε γερή, σταθερή, οριζόντια επιφάνεια. Το προϊόν μπορεί να σπάσει ή να προκαλέσει τραυματισμό αν πέσει.

Μην το χρησιμοποιείτε σε χώρους με υψηλή υγρασία ή υψηλά επίπεδα σκόνης. Η υπερβολική υγρασία και η σκόνη μπορεί να προκαλέσουν ζημιά στον εξοπλισμό ή πυρκαγιά.

Μην τοποθετείτε βαριά αντικείμενα πάνω σε αυτό το προϊόν. Ποτέ μην στέκεστε ή ακουμπάτε σε αυτό το προϊόν. Ο εξοπλισμός μπορεί να πέσει ή να καταρρεύσει, προκαλώντας θραύση και πιθανό τραυματισμό.

Προσέξτε να μην τραυματίσετε τα δάχτυλά σας στον χειροκίνητο κόφτη

- Όταν αφαιρείτε τυπωμένο χαρτί
- Όταν εκτελείτε άλλες λειτουργίες, όπως τοποθέτηση/αντικατάσταση χαρτιού σε ρολό

Για να διασφαλίσετε την ασφάλεια, αποσυνδέστε αυτό το προϊόν από την πρίζα πριν το αφήσετε αχρησιμοποίητο για παρατεταμένο χρονικό διάστημα.

Πριν μετακινήσετε το προϊόν, βγάλτε το από την πρίζα και αποσυνδέστε όλα τα καλώδια που είναι συνδεδεμένα σε αυτό.

Ετικέτα ασφαλείας

Οι ετικέτες προσοχής επί του προϊόντος υποδηλώνουν τις ακόλουθες προφυλάξεις.

**ΠΡΟΣΟΧΗ:**

Κατά τη διάρκεια της εκτύπωσης ή μετά την εκτύπωση, η κεφαλή εκτύπωσης μπορεί να είναι πολύ ζεστή. Το άγγιγμά του μπορεί να προκαλέσει εγκαύματα.

Σημειώσεις σχετικά με τη χρήση

- ☐ Μην ανοίγετε το κάλυμμα κατά τη διάρκεια της εκτύπωσης ή όταν λειτουργεί ο αυτόματος κόφτης.
- ☐ Μην εγκαθιστάτε τον εκτυπωτή σε σκονισμένο μέρος.
- ☐ Προστατέψτε τον εκτυπωτή από χτυπήματα.
- ☐ Τα καλώδια ή άλλα ξένα αντικείμενα δεν πρέπει να παγιδεύονται στον εκτυπωτή.
- ☐ Μην ασκείτε υπερβολική δύναμη στο περίβλημα του εκτυπωτή.
- ☐ Μην τοποθετείτε τρόφιμα ή ποτά, όπως καφέ, στο περίβλημα του εκτυπωτή.

Σημειώσεις για την εγκατάσταση

- ❑ Όταν χρησιμοποιείτε τον εκτυπωτή, βεβαιωθείτε ότι ο εκτυπωτής είναι τοποθετημένος οριζόντια.
- ❑ Εάν χρησιμοποιείτε εκτυπωτή τύπου Β ή D, μπορείτε να τον κρεμάσετε σε τοίχο, χρησιμοποιώντας το προαιρετικό σετ βραχιόνων ανάρτησης, WH-10.

Σημείωση:

Για να κρεμάσετε τον εκτυπωτή σε τοίχο, ανατρέξτε στο Εγχειρίδιο εγκατάστασης WH-10 για λεπτομερείς οδηγίες.

Σημειώσεις για τη σύνδεση της μονάδας τροφοδοσίας

Βεβαιωθείτε ότι χρησιμοποιείτε τη σωστή μονάδα τροφοδοσίας, όπως αναφέρεται παρακάτω:

TM-U220II (τύποι A, B και D)
«AC adapter,C1», «PS-180» ή «PS-190»

Σκοπός του παρόντος εγχειριδίου

Το παρόν εγχειρίδιο παρέχει πληροφορίες στους χειριστές του TM-U220II για την περιγραφή των βασικών λειτουργιών ώστε να είναι δυνατή η ασφαλής και σωστή χρήση του εκτυπωτή.

Χαρακτηριστικά των τύπων εκτυπωτών

	Τύπος A	Τύπος B	Τύπος D
Αυτόματος κόφτης	Ναι	Ναι	Όχι
Συσκευή ανάληψης	Ναι	Όχι	Όχι
Πλάτος χαρτιού (mm)	76	76/69,5/57,5	76/69,5/57,5

Απεικονίσεις

Το παρόν εγχειρίδιο καλύπτει τους τρεις τύπους εκτυπωτών της σειράς TM-U220II. Ως εκ τούτου, ορισμένες από τις απεικονίσεις ενδέχεται να διαφέρουν ελαφρώς από τον εκτυπωτή σας. Ωστόσο, οι οδηγίες καλύπτουν όλους τους τύπους, εκτός από τις περιπτώσεις που αναφέρονται.

Περιορισμοί χρήσης

Όταν το προϊόν αυτό χρησιμοποιείται για εφαρμογές που απαιτούν υψηλή αξιοπιστία/ασφάλεια, όπως συσκευές μεταφοράς που σχετίζονται με την αεροπολία, τους σιδηροδρόμους, τη ναυτιλία, την αυτοκινητοβιομηχανία κ.λπ., συσκευές πρόληψης καταστροφών, διάφορες συσκευές ασφαλείας κ.λπ. ή συσκευές λειτουργικές/ακριβείας κλπ., θα πρέπει να χρησιμοποιείτε

αυτό το προϊόν μόνο αφού λάβετε υπόψη σας τη συμπερίληψη δικλείδων ασφαλείας και εφεδρικών μέσων στον σχεδιασμό σας για τη διατήρηση της ασφάλειας και της συνολικής αξιοπιστίας του συστήματος. Καθώς αυτό το προϊόν δεν προορίζεται για χρήση σε εφαρμογές που απαιτούν εξαιρετική αξιοπιστία/ασφάλεια, όπως αεροδιαστημικό εξοπλισμό, κύριο εξοπλισμό επικοινωνίας, εξοπλισμό ελέγχου πυρηνικής ενέργειας ή ιατρικό εξοπλισμό που σχετίζεται με άμεση παροχή ιατρικής φροντίδας κτλ., χρησιμοποιήστε την κρίση σας για την καταλληλότητα του προϊόντος έπειτα από πλήρη αξιολόγηση.

Αποσυσκευασία

Για τον εκτυπωτή τυπικών προδιαγραφών περιλαμβάνονται τα ακόλουθα στοιχεία. Εάν κάποιο στοιχείο έχει υποστεί ζημιά, επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπό σας.

- ☐ Εκτυπωτής
- ☐ Χαρτί σε ρολό*
- ☐ Αποκλειστική κασέτα ταινίας [ERC-38(B/R)]
- ☐ Μετασχηματιστής ρεύματος AC*
- ☐ Κάλυμμα διακόπτη τροφοδοσίας
- ☐ Στήριγμα ασφάλισης καλωδίων*

* Ενδέχεται να μην περιλαμβάνεται με τον εκτυπωτή.

Λήψη προγραμμάτων οδήγησης, βοηθητικών προγραμμάτων και εγχειριδίων

Τα προγράμματα οδήγησης, τα βοηθητικά προγράμματα και τα εγχειρίδια μπορείτε να τα κατεβάσετε από μία από τις ακόλουθες διευθύνσεις URL.

Για πελάτες στη Βόρεια Αμερική, μεταβείτε στον ακόλουθο δικτυακό τόπο και ακολουθήστε τις οδηγίες στην οθόνη.

<https://www.epson.com/support/>

Για πελάτες σε άλλες χώρες και περιοχές, επισκεφθείτε τον ακόλουθο δικτυακό τόπο:

<https://epson.sn>

Πίνακας ελέγχου



Λυχνίες LED



(ΤΡΟΦΟΔΟΣΙΑ ΡΕΥΜΑΤΟΣ)

Ανάβει όταν η τροφοδοσία είναι ενεργοποιημένη και σβήνει όταν η τροφοδοσία είναι απενεργοποιημένη.



(ΣΦΑΛΜΑ)

Ανάβει όταν ο εκτυπωτής είναι εκτός λειτουργίας (όταν το χαρτί σε ρολό βρίσκεται στο τέλος του ή το κάλυμμα του χαρτιού σε ρολό είναι ανοιχτό). Δεν ανάβει όταν ο εκτυπωτής λειτουργεί σωστά. Αναβοσβήνει όταν προκύψει σφάλμα. (Δείτε την Αντιμετώπιση προβλημάτων ενότητα.)



(ΕΛΛΕΙΨΗ ΧΑΡΤΙΟΥ)

Ανάβει όταν το χαρτί ρολού έχει τελειώσει ή έχει σχεδόν τελειώσει.

Κουμπί



(ΤΡΟΦΟΔΟΣΙΑ ΧΑΡΤΙΟΥ)

Το κουμπί (ΤΡΟΦΟΔΟΣΙΑ ΧΑΡΤΙΟΥ) τροφοδοτεί το χαρτί σε ρολό.

Σημείωση:

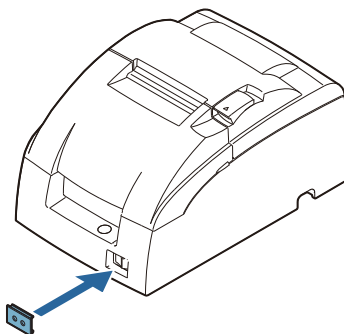
Δεν είναι δυνατή η τροφοδοσία χαρτιού με χρήση αυτού του κουμπιού όταν ανιχνεύεται έλλειψη χαρτιού.

Διακόπτης τροφοδοσίας και κάλυμμα διακόπτη τροφοδοσίας

Ο διακόπτης τροφοδοσίας βρίσκεται στο μπροστινό μέρος του εκτυπωτή. Πατήστε τον διακόπτη τροφοδοσίας για να ενεργοποιήσετε τον εκτυπωτή.

Κάλυμμα διακόπτη τροφοδοσίας

Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το κάλυμμα του διακόπτη τροφοδοσίας που εσωκλείεται για να βεβαιωθείτε ότι ο διακόπτης τροφοδοσίας δεν θα πατηθεί κατά λάθος. Απλά πιέστε το κάλυμμα στη θέση του για να το εγκαταστήσετε. Εάν πρέπει να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε τον διακόπτη τροφοδοσίας με το κάλυμμα προσαρτημένο, μπορείτε να εισαγάγετε ένα λεπτό εργαλείο σε μία από τις οπές του καλύμματος για να ενεργοποιήσετε τον διακόπτη.





ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:

Εάν συμβεί ατύχημα όταν το κάλυμμα του διακόπτη τροφοδοσίας είναι προσαρτημένο, αποσυνδέστε αμέσως το καλώδιο τροφοδοσίας για να αποφύγετε πυρκαγιά.

Εάν πρόκειται να αποθηκεύσετε τον εκτυπωτή ή να τον αφήσετε αχρησιμοποίητο για μεγάλο χρονικό διάστημα, απενεργοποιήστε τον μέσω του διακόπτη τροφοδοσίας στον εκτυπωτή.

Τοποθέτηση και αντικατάσταση της κασέτας ταινίας



ΠΡΟΣΟΧΗ:

Η κεφαλή εκτύπωσης θερμαίνεται πολύ κατά τη διάρκεια της εκτύπωσης. Το άγγιγμά του μπορεί να προκαλέσει εγκαύματα. Αφήστε την να κρυώσει πριν αντικαταστήσετε την κασέτα ταινίας.



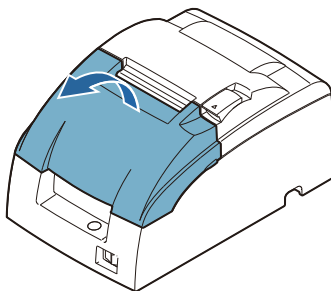
ΠΡΟΣΟΧΗ:

Ποτέ μην στρέψετε το κουμπί τροφοδοσίας της κασέτας ταινίας προς την αντίθετη κατεύθυνση από το βέλος που αναγράφεται στην κασέτα, διαφορετικά μπορεί να προκληθεί ζημιά στην κασέτα ταινίας.

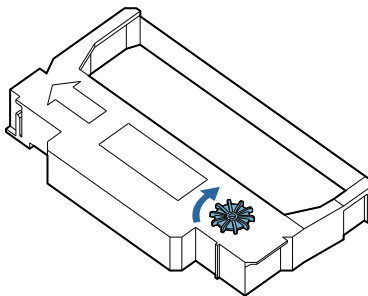
Σημείωση:

Χρησιμοποιήστε την κασέτα ταινίας EPSON ERC-38 για τον εκτυπωτή σας.

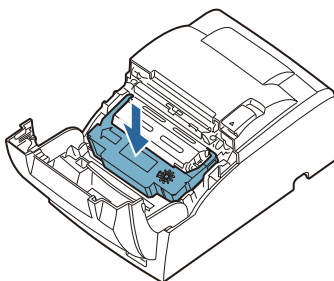
1. Ανοίξτε το κάλυμμα της κασέτας ταινίας χρησιμοποιώντας τις γλωττίδες στις πλευρές του καλύμματος.



2. Γυρίστε το κουμπί δύο ή τρεις φορές προς την κατεύθυνση του βέλους.



3. Τοποθετήστε την ταινία στη θέση που φαίνεται στην παρακάτω εικόνα και πιέστε την κασέτα ταινίας προς τα κάτω μέχρι να κάνει κλικ.

**Σημείωση:**

Βεβαιωθείτε ότι η ταινία είναι τοποθετημένη μεταξύ της κεφαλής εκτύπωσης και της πλάκας χωρίς πτυχές ή τσακίσματα.

4. Γυρίστε ξανά το κουμπί της κασέτας ταινίας 2 ή 3 φορές προς την κατεύθυνση του βέλους και κλείστε το κάλυμμα της κασέτας ταινίας.

**ΠΡΟΣΟΧΗ:**

Προσέξτε να μην αγγίξετε την κεφαλή εκτύπωσης με τα δάχτυλά σας όταν γυρίζετε το κουμπί της κασέτας ταινίας γιατί η κεφαλή εκτύπωσης είναι καυτή και μπορεί να καείτε.

Όταν αντικαθιστάτε την κασέτα ταινίας, ανασηκώστε πρώτα την αριστερή πλευρά της κασέτας ταινίας και, στη συνέχεια, ανασηκώστε ολόκληρη την κασέτα ταινίας.

Εισαγωγή χαρτιού σε ρολό

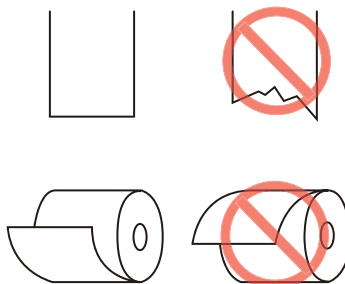


ΠΡΟΣΟΧΗ:

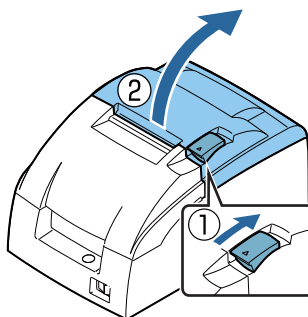
Βεβαιωθείτε ότι χρησιμοποιείτε χαρτί σε ρολό που πληροί τις προδιαγραφές.

Φροντίστε να μην αγγίξετε τον χειροκίνητο κόφτη. Διαφορετικά μπορεί να τραυματιστούν τα δάχτυλά σας.

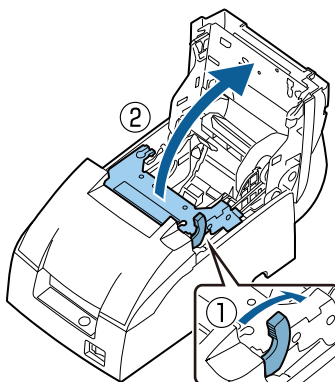
1. Χρησιμοποιώντας ψαλίδι, κόψτε την μπροστινή άκρη του χαρτιού σε ρολό.



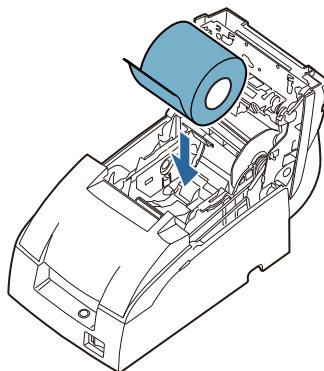
2. Ενεργοποιήστε τον εκτυπωτή και ανοίξτε το κάλυμμα του χαρτιού σε ρολό χρησιμοποιώντας τη γλωττίδα.



3. **Μόνο ο τύπος Α:** Ανοίξτε τη μονάδα χρησιμοποιώντας τον μοχλό ανοίγματος της μονάδας.



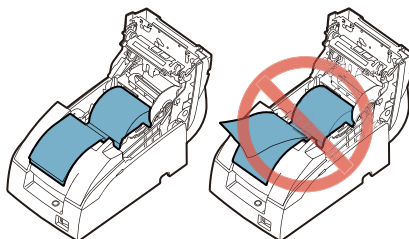
4. Εισάγετε το χαρτί σε ρολό.



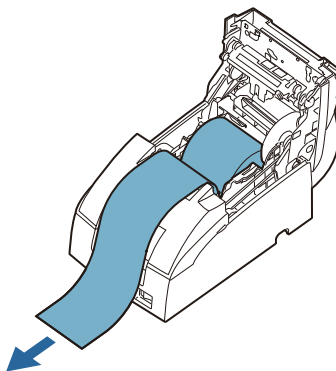
Σημείωση:

Σημειώστε την κατεύθυνση προς την οποία βγαίνει το χαρτί από το ρολό.

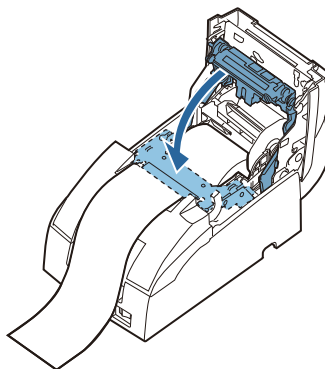
Όταν χρησιμοποιείτε χαρτί σε ρολό 2 στρώσεων, βεβαιωθείτε ότι τα επάνω και κάτω φύλλα είναι ευθυγραμμισμένα στην έξοδο χαρτιού.



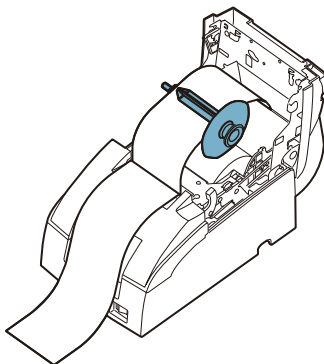
5. **Αν δεν χρησιμοποιείτε καρούλι ανάληψης**, τραβήξτε μια μικρή ποσότητα χαρτιού σε ρολό και κλείστε το κάλυμμα χαρτιού σε ρολό. Στη συνέχεια, σκίστε το χαρτί με τον χειροκίνητο κόφτη. Μπορείτε να παραλείψετε τα βήματα 6 έως 11.
6. **Μόνο ο τύπος Α:** Όταν χρησιμοποιείτε χαρτί σε ρολό 2 στρώσεων, τραβήξτε το χαρτί σε ρολό προς το κάτω μπροστινό μέρος του εκτυπωτή ως οδηγό.



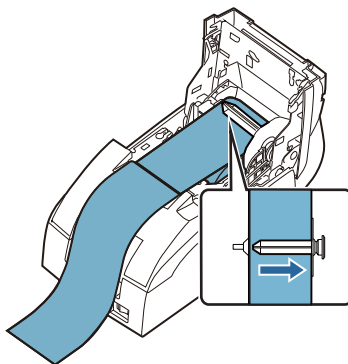
7. Κλείστε τη μονάδα.



8. Τοποθετήστε το άκρο του κάτω χαρτιού (χαρτί εφημερίδας) στο καρούλι ανάληψης χαρτιού.

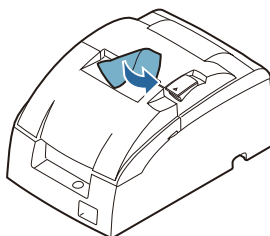


9. Τοποθετήστε το καρούλι ανάληψης χαρτιού στον εκτυπωτή. Βεβαιωθείτε ότι το χαρτί είναι ευθυγραμμισμένο με τη φλάντζα του καρουλιού.



10. Τροφοδοτήστε το χαρτί με το κουμπί (ΤΡΟΦΟΔΟΣΙΑ ΧΑΡΤΙΟΥ) έτσι ώστε το χαρτί να τραβηχτεί από το καρούλι.

11. Κλείστε το κάλυμμα του χαρτιού σε ρολό και σκίστε το χαρτί σε ρολό με τον χειροκίνητο κόφτη.

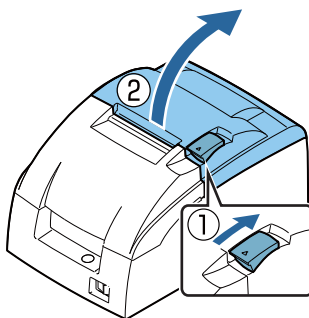
**Σημείωση:**

Μην ανοίγετε το κάλυμμα του χαρτιού σε ρολό κατά τη διάρκεια της εκτύπωσης ή της τροφοδότησης χαρτιού.

Όταν χρησιμοποιείτε τον εκτυπωτή, φροντίστε να κόψετε το χαρτί σε ρολό με τον χειροκίνητο κόφτη αφού ολοκληρωθεί η τροφοδοσία χαρτιού.

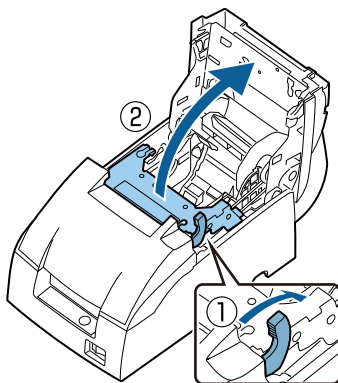
Αντικατάσταση χαρτιού σε ρολό

1. Ανοίξτε το κάλυμμα του χαρτιού σε ρολό χρησιμοποιώντας τη γλωττίδα.



2. **Τύποι B και D:** Αφαιρέστε τον κύλινδρο του χρησιμοποιημένου χαρτιού σε ρολό.

3. **Μόνο για τον τύπο A:** Αφαιρέστε το καρούλι ανάληψης και ανοίξτε τη μονάδα χρησιμοποιώντας τον μοχλό ανοίγματος της μονάδας. Στη συνέχεια, αφαιρέστε τον χρησιμοποιημένο κύλινδρο χαρτιού σε ρολό.



4. Εισάγετε το νέο χαρτί σε ρολό. Δείτε την ενότητα «Εισαγωγή χαρτιού σε ρολό».

Αντιμετώπιση προβλημάτων

Η εκτύπωση σταματά πριν εκτυπωθούν όλες οι γραμμές ή ο εκτυπωτής εκτυπώνει επανειλημμένα την ίδια γραμμή

Εάν δεν χρησιμοποιηθεί η σωστή μονάδα τροφοδοσίας, ο εκτυπωτής δεν μπορεί να λειτουργήσει σωστά. Βεβαιωθείτε ότι η σωστή μονάδα τροφοδοσίας είναι συνδεδεμένη στον εκτυπωτή, σύμφωνα με τον παρακάτω πίνακα:

TM-U220II (τύποι A, B και D)
«AC adapter,C1», «PS-180» ή «PS-190»

Δεν υπάρχουν φώτα στον πίνακα ελέγχου

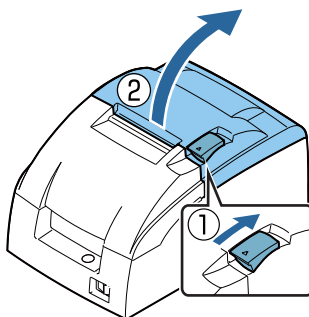
Ελέγξτε τις συνδέσεις των καλωδίων τροφοδοσίας και την πρίζα ρεύματος.

(ΣΦΑΛΜΑ) Η λυχνία LED αναβοσβήνει ή είναι αναμμένη

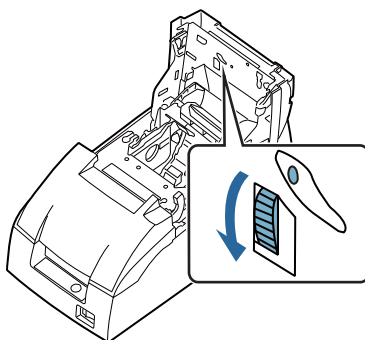
- ☐ Η θερμοκρασία της κεφαλής εκτύπωσης μπορεί να είναι πολύ υψηλή ή χαμηλή. Περιμένετε μέχρι η κεφαλή εκτύπωσης να κρυώσει ή να ζεσταθεί και ο εκτυπωτής να συνεχίσει αυτόματα την εκτύπωση.
- ☐ Βεβαιωθείτε ότι το κάλυμμα του χαρτιού σε ρολό έχει κλείσει σωστά.
- ☐ Τύποι A και B: Η λεπίδα του αυτόματου κόφτη δεν βρίσκεται στην κανονική θέση και ο αυτόματος κόφτης είναι κλειδωμένος. Εάν πρόκειται για ένα απλό κλείδωμα, το σφάλμα διορθώνεται αυτόματα. Εάν όχι, ανατρέξτε στις παρακάτω οδηγίες για να επαναφέρετε τη λεπίδα στην κανονική θέση χειροκίνητα.
- ☐ Παρουσιάστηκε εμπλοκή χαρτιού. Για να αφαιρέσετε το μπλοκαρισμένο χαρτί, ανατρέξτε στις παρακάτω οδηγίες.
- ☐ Απενεργοποιήστε την τροφοδοσία, περιμένετε αρκετά δευτερόλεπτα και, στη συνέχεια, ενεργοποιήστε την ξανά. Εάν το σφάλμα παραμένει, επικοινωνήστε με τον προϊστάμενό σας ή με εξειδικευμένο προσωπικό σέρβις.

Επαναφορά της λεπίδας του αυτόματου κόφτη στην κανονική θέση

1. Ανοίξτε το κάλυμμα του χαρτιού σε ρολό χρησιμοποιώντας τη γλωττίδα.



2. Χρησιμοποιήστε ένα στυλό ή ένα τσιμπιδάκι για να περιστρέψετε το κουμπί του αυτόματου κόφτη προς την κατεύθυνση που υποδεικνύει το βέλος μέχρι να δείτε έναν στρογγυλό άξονα μέσα στην οπή.



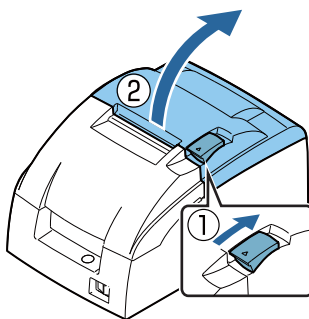
Αφαίρεση μπλοκαρισμένου χαρτιού



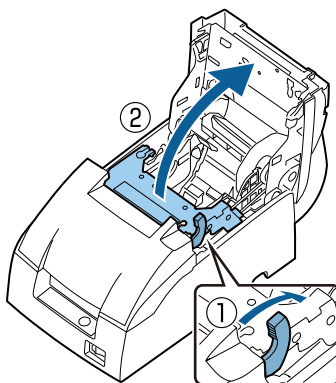
ΠΡΟΣΟΧΗ:

Η κεφαλή εκτύπωσης θερμαίνεται πολύ κατά τη διάρκεια της εκτύπωσης. Αφήστε τη να κρυώσει πριν ασχοληθείτε με τον εκτυπωτή.

1. Ανοίξτε το κάλυμμα του χαρτιού σε ρολό χρησιμοποιώντας τη γλωττίδα.



2. Εάν διαθέτετε έναν εκτυπωτή **Τύπου A**, αφαιρέστε το καρούλι ανάληψης και ανοίξτε τη μονάδα χρησιμοποιώντας τον μοχλό ανοίγματος της μονάδας.



3. Αφαιρέστε το μπλοκαρισμένο χαρτί.
4. Εισάγετε ξανά το χαρτί σε ρολό και κλείστε το κάλυμμα του χαρτιού σε ρολό.

Πίνακες διακόπτη DIP

Οι ρυθμίσεις του διακόπτη DIP διαφέρουν ανάλογα με το μοντέλο που χρησιμοποιείται.

Ο τύπος του διακόπτη DIP (US/STD) μπορεί να επαληθευτεί εκτελώντας έναν αυτοέλεγχο.

Χρησιμοποιήστε την ακόλουθη διαδικασία για να εκτελέσετε έναν αυτοέλεγχο.

1. Βεβαιωθείτε ότι όλα τα καλύμματα είναι κλειστά.
2. Πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί (ΤΡΟΦΟΔΟΣΙΑ ΧΑΡΤΙΟΥ) ενώ ενεργοποιείτε την τροφοδοσία. (Συνεχίστε να κρατάτε πατημένο το κουμπί (ΤΡΟΦΟΔΟΣΙΑ ΧΑΡΤΙΟΥ) μέχρι να ξεκινήσει η εκτύπωση.) Αφού εκτυπωθεί η κατάσταση του εκτυπωτή, εκτυπώνεται ένας οδηγός συνέχισης του αυτοελέγχου και αναβοσβήνει η λυχνία LED (ΕΛΛΕΙΨΗ ΧΑΡΤΙΟΥ).

Ένα παράδειγμα για το STD παρουσιάζεται παρακάτω.

Reverse direction	
DIP Switch type	
STD	
Memory Switch 2	

Διαδικασία ρύθμισης

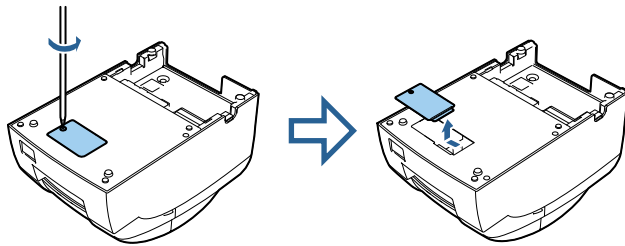
Χρησιμοποιήστε την ακόλουθη διαδικασία για να αλλάξετε τις ρυθμίσεις του διακόπτη DIP.



ΠΡΟΣΟΧΗ:

- Όταν αφαιρείτε το κάλυμμα του διακόπτη DIP, να απενεργοποιείτε πάντα την τροφοδοσία του εκτυπωτή και να αφαιρείτε όλα τα καλώδια. Η αφαίρεση του καλύμματος του διακόπτη DIP με ενεργοποιημένο το ρεύμα μπορεί να προκαλέσει βραχυκύκλωμα ή άλλη βλάβη στον εκτυπωτή.
 - Όταν ανοίγετε το κάλυμμα του διακόπτη DIP, βεβαιωθείτε ότι το κλείνετε ξανά μετά την ολοκλήρωση των ρυθμίσεων. Η χρήση του προϊόντος με ανοιχτό κάλυμμα μπορεί να προκαλέσει πυρκαγιά ή ηλεκτροπληξία.
1. Ελέγξτε ότι η τροφοδοσία του εκτυπωτή είναι απενεργοποιημένη.

2. Αφαιρέστε τη βίδα στο κάτω μέρος του εκτυπωτή για να αφαιρέσετε το κάλυμμα του διακόπτη DIP.



3. Χρησιμοποιήστε ένα αντικείμενο με λεπτή μύτη για να ρυθμίσετε τις ρυθμίσεις του διακόπτη DIP.
4. Κλείστε το κάλυμμα του διακόπτη DIP και σφίξτε τη βίδα.

ΗΠΑ (για εκτυπωτή τύπου A)

Σειριακή διασύνδεση (διακόπτης DIP 1)

SW	Λειτουργία	Αναμμένη	Σβηστή
1	Σφάλμα λήψης δεδομένων	Αγνοήθηκε	Εκτυπώνει «7»
2	Χωρητικότητα ρυθμιστικού λήψης	40 byte	20 KB
3	Χειραψία	XON/XOFF	DTR/DSR
4	Μήκος λέξης	7 bit	8 bit
5	Έλεγχος αναλογίας	Ναι	Όχι
6	Επιλογή αναλογίας	Άρτια	Περιττή
7	Ταχύτητα μετάδοσης	4.800 bps	9.600 bps
8	Κατάσταση BUSY	Ρυθμιστικό λήψης πλήρες	Ρυθμιστικό λήψης πλήρες ή εκτός σύνδεσης

Σειριακή διασύνδεση (διακόπτης DIP 2)

SW	Λειτουργία	Αναμμένη	Σβηστή
1	Στήλη εκτύπωσης	42/35	40/33
2	Μόνο για εσωτερική χρήση (αυτόματος κόφτης)	Ενεργοποιημένη	Απενεργοποιημένη
3	Σήμα επαναφοράς ακίδας 6	Χρησιμοποιημένο	Μη χρησιμοποιημένο
4	Σήμα επαναφοράς ακίδας 25	Χρησιμοποιημένο	Μη χρησιμοποιημένο
5	Μη καθορισμένο	-	-
6	Μόνο για εσωτερική χρήση (επανεγγραφή μνήμης φλας)	Ενεργοποιημένη	Απενεργοποιημένη
7	Μη καθορισμένο	-	-
8	Επιλογή σειριακής διασύνδεσης	Διακόπτης μνήμης	Διακόπτης DIP

Άλλες διεπαφές (διακόπτης DIP 1)

SW	Λειτουργία	Αναμμένη	Σβηστή
1	Αυτόματη τροφοδοσία γραμμής	Ενεργοποιημένη	Απενεργοποιημένη
2	Χωρητικότητα ρυθμιστικού λήψης	40 byte	20 KB
3-7	Μη καθορισμένο	-	-
8	Κατάσταση BUSY	Ρυθμιστικό λήψης πλήρες	Ρυθμιστικό λήψης πλήρες ή εκτός σύνδεσης

Άλλες διεπαφές (διακόπτης DIP 2)

SW	Λειτουργία	Αναμμένη	Σβηστή
1	Επιλογή στήλης εκτύπωσης	42/35	40/33
2	Μόνο για εσωτερική χρήση (αυτόματος κόφτης)	Ενεργοποιημένη	Απενεργοποιημένη
3	Μη καθορισμένο	-	-
4	Ενσύρματο LAN, παράλληλο: σήμα επαναφοράς ακίδας 31 USB-B: Μη καθορισμένο	Χρησιμοποιημένο	Μη χρησιμοποιημένο
5	Μη καθορισμένο	-	-
6	Μόνο για εσωτερική χρήση (επανεγγραφή μνήμης φλας)	Ενεργοποιημένη	Απενεργοποιημένη
7	Μη καθορισμένο	-	-
8	Μη καθορισμένο	-	-

ΗΠΑ (για εκτυπωτές τύπου B και D)

Σειριακή διασύνδεση (διακόπτης DIP 1)

SW	Λειτουργία	Αναμμένη	Σβηστή
1	Λειτουργία εκτύπωσης	Λειτουργία εκτύπωσης με τη δεξιά πλευρά προς τα πάνω	Κανονική λειτουργία εκτύπωσης
2	Χωρητικότητα ρυθμιστικού λήψης	40 byte	20 KB
3	Χειραψία	XON/XOFF	DTR/DSR
4	Μήκος λέξης	7 bit	8 bit
5	Έλεγχος αναλογίας	Ναι	Όχι
6	Επιλογή αναλογίας	Άρτια	Περιττή
7	Ταχύτητα μετάδοσης	4.800 bps	9.600 bps
8	Κατάσταση BUSY	Ρυθμιστικό λήψης πλήρες	Ρυθμιστικό λήψης πλήρες ή εκτός σύνδεσης

Σειριακή διασύνδεση (διακόπτης DIP 2)

SW	Λειτουργία	Αναμμένη	Σβηστή
1	Στήλη εκτύπωσης	42/35	40/33
2	Μόνο για εσωτερική χρήση (αυτόματος κόφτης)	Ενεργοποιημένη	Απενεργοποιημένη
3	Σήμα επαναφοράς ακίδας 6	Χρησιμοποιημένο	Μη χρησιμοποιημένο
4	Σήμα επαναφοράς ακίδας 25	Χρησιμοποιημένο	Μη χρησιμοποιημένο
5	Μη καθορισμένο	-	-
6	Μόνο για εσωτερική χρήση (επανεγγραφή μνήμης φλας)	Ενεργοποιημένη	Απενεργοποιημένη
7	Μη καθορισμένο	-	-
8	Επιλογή σειριακής διασύνδεσης	Διακόπτης μνήμης	Διακόπτης DIP

Άλλες διεπαφές (διακόπτης DIP 1)

SW	Λειτουργία	Αναμμένη	Σβηστή
1	Λειτουργία εκτύπωσης	Λειτουργία εκτύπωσης με τη δεξιά πλευρά προς τα πάνω	Κανονική λειτουργία εκτύπωσης
2	Χωρητικότητα ρυθμιστικού λήψης	40 byte	20 KB
3-7	Μη καθορισμένο	-	-
8	Κατάσταση BUSY	Ρυθμιστικό λήψης πλήρες	Ρυθμιστικό λήψης πλήρες ή εκτός σύνδεσης

Άλλες διεπαφές (διακόπτης DIP 2)

SW	Λειτουργία	Αναμμένη	Σβηστή
1	Επιλογή στήλης εκτύπωσης	42/35	40/33
2	Μόνο για εσωτερική χρήση (αυτόματος κόφτης)	Ενεργοποιημένη	Απενεργοποιημένη
3	Μη καθορισμένο	-	-
4	Ενσύρματο LAN, παράλληλο: σήμα επαναφοράς ακίδας 31	Χρησιμοποιημένο	Μη χρησιμοποιημένο
	USB-B: Μη καθορισμένο	-	-
5	Μη καθορισμένο	-	-
6	Μόνο για εσωτερική χρήση (επανεγγραφή μνήμης φλας)	Ενεργοποιημένη	Απενεργοποιημένη
7	Μη καθορισμένο	-	-
8	Μη καθορισμένο	-	-

*: Εάν θέσετε τον διακόπτη DIP 1-1 σε Ενεργοποίηση (λειτουργία εκτύπωσης με την επάνω δεξιά πλευρά), βεβαιωθείτε ότι έχετε θέσει τον διακόπτη DIP 1-2 σε Απενεργοποίηση (χωρητικότητα ρυθμιστικού λήψης: 20 KB).

STD

Σειριακή διασύνδεση (διακόπτης DIP 1)

SW	Λειτουργία	Αναμμένη	Σβηστή
1	Σφάλμα λήψης δεδομένων	Αγνοήθηκε	Εκτυπώνει «?»
2	Χωρητικότητα ρυθμιστικού λήψης	40 byte	20 KB/4 KB
3	Χειραψία	XON/XOFF	DTR/DSR
4	Μήκος λέξης	7 bit	8 bit
5	Έλεγχος αναλογίας	Ναι	Όχι
6	Επιλογή αναλογίας	Άρτια	Περιττή
7	Ταχύτητα μετάδοσης	4.800 bps	9.600 bps
8	Κατάσταση BUSY	Ρυθμιστικό λήψης πλήρες	Ρυθμιστικό λήψης πλήρες ή εκτός σύνδεσης

Σειριακή διασύνδεση (διακόπτης DIP 2)

SW	Λειτουργία	Αναμμένη	Σβηστή
1	Στήλη εκτύπωσης	42/35	40/33
2	Μόνο για εσωτερική χρήση (αυτόματος κόφτης)	Ενεργοποιημένη	Απενεργοποιημένη
3	Μη καθορισμένο	-	-
	Γραμματοσειρά Νότιας Ασίας/ Απλοποιημένη Κινεζική γραμματοσειρά (Μοντέλο γραμματοσειράς Νότιας Ασίας)	Απλοποιημένη Κινεζική γραμματοσειρά	Ταϊλανδέζικη γραμματοσειρά/ Βιετναμική γραμματοσειρά
4	Επιλογή σειριακής διασύνδεσης	Διακόπτης μνήμης	Διακόπτης DIP
5	Μη καθορισμένο	-	-
6	Μόνο για εσωτερική χρήση (επανεγγραφή μνήμης φλας)	Ενεργοποιημένη	Απενεργοποιημένη
7	Σήμα επαναφοράς ακίδας 6	Χρησιμοποιημένο	Μη χρησιμοποιημένο
8	Σήμα επαναφοράς ακίδας 25	Χρησιμοποιημένο	Μη χρησιμοποιημένο

Άλλες διαπαφές (διακόπτης DIP 1)

SW	Λειτουργία	Αναμμένη	Σβηστή
1	Αυτόματη τροφοδοσία γραμμής	Ενεργοποιημένη	Απενεργοποιημένη
2	Χωρητικότητα ρυθμιστικού λήψης	40 byte	20 KB/4 KB
3-7	Μη καθορισμένο	-	-
8	Κατάσταση BUSY	Ρυθμιστικό λήψης πλήρες	Ρυθμιστικό λήψης πλήρες ή εκτός σύνδεσης

Άλλες διαπαφές (διακόπτης DIP 2)

SW	Λειτουργία	Αναμμένη	Σβηστή
1	Επιλογή στήλης εκτύπωσης	42/35	40/33
2	Μόνο για εσωτερική χρήση (αυτόματος κόφτης)	Ενεργοποιημένη	Απενεργοποιημένη
3	Μη καθορισμένο	-	-
	Γραμματοσειρά Νότιας Ασίας/ Απλοποιημένη Κινεζική γραμματοσειρά (Μοντέλο γραμματοσειράς Νότιας Ασίας)	Απλοποιημένη Κινεζική γραμματοσειρά	Ταϊλανδέζικη γραμματοσειρά/ Βιετναμική γραμματοσειρά
4-5	Μη καθορισμένο	-	-
6	Μόνο για εσωτερική χρήση (επανεγγραφή μνήμης φλας)	Ενεργοποιημένη	Απενεργοποιημένη
7	Μη καθορισμένο	-	-
8	Ενσύρματο LAN, παράλληλο: σήμα επαναφοράς ακίδας 31 USB-B: Μη καθορισμένο	Χρησιμοποιημένο	Μη χρησιμοποιημένο

Σημείωση:

- Σημειώσεις σχετικά με τη διασύνδεση ενσύρματου LAN
Μην αλλάζετε το «Σήμα επαναφοράς ακίδας 31» σε ρύθμιση διαφορετική από τη «Χρησιμοποιημένο». Κάτι τέτοιο θα προκαλέσει τη διακοπή της λειτουργίας του εκτυπωτή.
- Σημειώσεις σχετικά με τη χωρητικότητα του ρυθμιστικού λήψης
Ανάλογα με το μοντέλο, η χωρητικότητα του ρυθμιστικού λήψης είναι 4 KB αντί για 20 KB.

TM-U220II Προδιαγραφές

Μέθοδος εκτύπωσης		Μέθοδος dot matrix με σειριακό αντίκτυπο 9 ακίδων
Χαρτί	Διαστάσεις (mm)	57,5±0,5, 69,5±0,5, 76±0,5
	Κανονικό χαρτί (mm)	Πάχος: 0,06–0,085 (1 φύλλο)
	Χαρτί ευαίσθητο στην πίεση	Πάχος: 0,05–0,08 (1 φύλλο), το συνολικό πάχος πρέπει να είναι 0,14 mm ή λιγότερο. Αριθμός αντιτύπων: 1 φύλλο πρωτότυπο + ένα φύλλο αντίγραφο
Κασέτες ταινίας		ERC-38 (B) Μαύρη ζωή: 3.000.000 χαρακτήρες ERC-38 (B/R) Μαύρη/Κόκκινη ζωή: Μαύρη 1.500.000/Κόκκινη 750.000 χαρακτήρες Διάρκεια ζωής με βάση τη συνεχή εκτύπωση στους 25 °C
Διεπαφή^{*1}	USB-B	USB 2.0 πλήρους ταχύτητας (12 Mbps)
	Ενσύρματο LAN	10BASE-T/100BASE-TX
	Σειριακό	RS-232
	Παράλληλο	IEEE1284
Τροφοδοσία ισχύος^{*2}		24 VDC±7%
Κατανάλωση ρεύματος (στα 24 V)		1,3 A
Κατανάλωση ρεύματος AC^{*3}	Λειτουργία	24,7 W
	Αποθήκευση	1,2 W
Λειτουργία συρταριού ταμείου		2 προγράμματα οδήγησης
Θερμοκρασία	Λειτουργία	0–50 °C
	Αποθήκευση	-10–50 °C, χωρίς κασέτα χαρτιού και ταινίας
Υγρασία	Λειτουργία	10–90%, δεν πρέπει να υπάρχει συμπύκνωση
	Αποθήκευση	10–90%, δεν πρέπει να υπάρχει συμπύκνωση, χωρίς κασέτα χαρτιού και ταινίας
Ανύψωση		3.000 m ή λιγότερο
Συνολικές διαστάσεις (mm)		Τύπος A: 160 × 286 × 157,5 (Π × Β × Υ) Τύπος B: 160 × 248 × 138,5 (Π × Β × Υ) Τύπος D: 160 × 248 × 138,5 (Π × Β × Υ)
Μάζα (περίπου)		Τύπος A: 2,7 kg Τύπος B: 2,5 kg Τύπος D: 2,3 kg

*1: Η διεπαφή που παρέχεται διαφέρει ανάλογα με το μοντέλο.

*2: Βεβαιωθείτε ότι χρησιμοποιείτε πηγή τροφοδοσίας που συμμορφώνεται με τα πρότυπα ασφαλείας και πληροί τις παρακάτω προδιαγραφές.

Ονομαστική ισχύς: 24 V/1,3–10,0 A, Μέγιστη ισχύς: 240 VA ή λιγότερο

*3: Μέση ισχύς σε συνθήκες λειτουργίας που χρησιμοποιούνται από την Epson. Η απόδοση μπορεί να διαφέρει ανάλογα με τις συνθήκες λειτουργίας και το μοντέλο που χρησιμοποιείται.